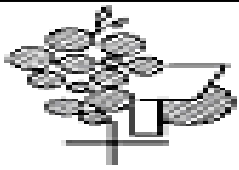


EASTER SUNDAY —YEAR B



**Mass
Intentions**

***Rejoice! Alegrem-se!
Rallegrarsi!***

*Christ the Lord has risen today.
Wishing You a Blessed Easter.*

HOLY SATURDAY, April 3, 2021:

Easter Vigil

6:00 p.m. English & Italian & Portuguese

9:00 p.m. Portuguese

EASTER SUNDAY, April 4, 2021:

Sunday Schedule

8:00 a.m. Portuguese

9:30 a.m. Italian & English

11:00 a.m. English

1:00 p.m. Portuguese

Tuesday, April 6, 2021

7:00 p.m. Mass.

Wednesday, April 7, 2021

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Thursday, April 8, 2021

7:00 p.m. Pelas vocações sacerdotais e religiosas.

Friday, April 9, 2021

8:00 a.m. Familiares de Augusto e Maria Dias, almas do purgatório e em honra da Santíssima Trindade.

7:00 p.m. Em louvor do Sagrado Coração de Jesus e almas do purgatório.

Saturday, April 10, 2021

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, April 11, 2021

8:00 a.m. Familiares de Maria Alice Morim.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Eduarda Barbosa by Natalícia.

1:00 p.m. José de Sousa, pais e irmão.

LIVESTREAM MASS—YOUTUBE.COM

ST. MATTHEW'S PARISH—

**CHECK THE EASTER TRIDIUM MASS
SCHEDULE ON THE COLUMN ABOVE.**

CATECHISM PROGRAM—April 2021

First Communion Mass Schedule:

GROUP 1—ORANGE COLOUR

- Saturday, April 10, 2021 at 5:00 p.m.
- Sunday, April 18, 2021 at 9:30 a.m.
- Sunday, April 25, 2021 at 11:00 a.m.

GROUP 2—BLUE COLOUR

- Sunday, April 11, 2021 at 11:00 a.m.
- Saturday, April 17, 2021 at 5:00 p.m.
- Sunday, April 25, 2021 at 9:30 a.m.

GROUP 3—GREEN COLOUR

- Sunday, April 11, 2021 at 9:30 a.m.
- Sunday, April 18, 2021 at 9:30 a.m.
- Saturday, April 24, 2021 at 5:00 p.m.

GROUP 4—YELLOW COLOUR

- Sunday, April 11, 2021 at 9:30 a.m.
- Sunday, April 18, 2021 at 11:00 a.m.
- Sunday, April 25, 2021 at 9:30 a.m.

REGISTRATION AND FIRST RECONCILIATION

GROUP # 1 AND # 2- Saturday, April 17, 2021

- 9:00 a.m. Registration
- 10:00 a.m. First Reconciliation

GROUP # 3 AND # 4- Saturday, April 24, 2021

- 9:00 a.m. Registration
- 10:00 a.m. First Reconciliation

CONFIRMATION MASS SCHEDULE

GROUP 1

- Thursday, April 8, 2021 at 7:00 p.m.
- Saturday, April 17, 2021 at 5:00 p.m.
- Thursday, April 22, 2021 at 7:00 p.m.

GROUP 2

- Thursday, April 8, 2021 at 7:00 p.m.
- Saturday, April 17, 2021 at 5:00 p.m. (Mass online)
- Thursday, April 22, 2021 at 7:00 p.m.

GROUP 3

- Saturday, April 10, 2021 at 5:00 p.m.
- Thursday, April 15, 2021 at 7:00 p.m.
- Saturday, April 24, 2021 at 5:00 p.m. (Mass online)
- Thursday, April 29, 2021 at 7:00 p.m.

GROUP 4

- Saturday, April 10, 2021 at 5:00 p.m. (Mass online)
- Thursday, April 15, 2021 at 7:00 p.m.
- Saturday, April 24, 2021 at 5:00 p.m.
- Thursday, April 29, 2021 at 7:00 p.m.
-

CONFIRMATION REGISTRATION

GROUP # 1 AND # 2- Thursday, April 22, 2021

- 6:00 p.m. Registration / 7:00 p.m. Mass / 7:30 p.m. Meeting

GROUP #3 AND # 4—Thursday, April 15, 2021

- 6:00 p.m. Registration / 7:00 p.m. Mass / 7:30 p.m. Meeting

APRIL 4, 2021

**MESSA TRASMESSA IN DIRETTO—YOUTUBE.COM
ST. MATTHEW'S PARISH— SABATO SERA E
DOMENICA MATTINA.
CONTROLLA IL NOSTRO ORARIO DELLE MESSE SUL
LATO SINISTRO DEL BOLLETTINO.**

**MISSA EM DIRETO —YOUTUBE.COM
ST. MATTHEW'S PARISH— SÁBADO À TARDE E
DOMINGO DE MANHÃ.
CONSULTAR A COLUNA ESQUERDA DO BOLETIM PARA
VER O HORÁRIO DAS MISSAS.**

VANGELO Gv 20,1-9)
Pietro e Giovanni vanno al sepolcro, lo trovano vuoto e vedono le bende piegate a lato. Ambedue vedono, solo uno crede. Non basta vedere per credere. La luce di Dio, che rende intelligibile la risurrezione, viene dalle Scritture. (la domenica)

EVANGELHO João 20,1-9
O Evangelho coloca-nos diante de duas atitudes face à ressurreição: a do discípulo obstinado, que se recusa a aceitá-la porque, na sua lógica, o amor total e a doação da vida não podem, nunca, ser geradores de vida nova; e a do discípulo ideal, que ama Jesus e que, por isso, entende o seu caminho e a sua proposta (a esse não o escandaliza nem o espanta que da cruz tenha nascido a vida plena, a vida verdadeira). (dehonianos.pt)

DOMENICA DELLA DIVINA MISERICORDIA— 11 aprile 2021
La coroncina della Divina Misericordia sarà recitata nella chiesa alle **3:00 p.m.** Invitamo i membri della comunità a partecipare in questa ora di preghiera con il Signore e vi assicuriamo che può essere una fonte di ispirazione.

DOMINGO DA DIVINA MISERICÓRDIA - 11 de Abril de 2021.
Recitaremos o Terço da Divina Misericórdia pelas 15h00 na igreja. Convidamos os membros da comunidade a passarem essa hora com o Senhor e garantimos que será uma fonte de inspiração.

DALLA SCRIVANIA DEL PASTORE
Vorremmo ringraziare i nostri volontari per la loro dedizione, cuore e spirito che viene offerto continuamente a beneficio della parrocchia e della comunità. Ai nostri parrocchiani, visitatori e amici la vostra presenza e continuo sostegno è molto apprezzato. Possa questa stagione pasquale portare molte benedizioni.

NOTA DE AGRACIMENTO DO PARÓCO
Nós gostaríamos de agradecer os nossos voluntários pela dedicação, coração e espírito que oferecem continuamente em benefício da paróquia e da comunidade. Aos nossos paroquianos, visitantes e amigos pela vossa presença e apoio contínuo. Que este período Pascal vos traga muitas bênçãos.

SUNDAY OF DIVINE MERCY - April 11, 2021
The Divine Mercy Chaplet will be recited TODAY at 3:00 p.m. in the church. We invited the members of the community to spend this hour with the Lord and we assure you it can be a source of inspiration.

CATEQUESE
REGISTO E PRIMEIRA RECONCILIAÇÃO
GRUPO # 1 E # 2- Sábado, 17 de Abril de 2021

- 9h00 Registo
- 10h00 Primeira Reconciliação

GRUPO # 3 E # 4- Sábado, 24 de Abril de 2021

- 9h00 Registo
- 10h00 Primeira Reconciliação

FROM THE PASTOR'S DESK
We would like to thank our volunteers for their dedication, heart and spirit that is offered continuously in benefit of the parish and community. To our parishioners, visitors and friends your presence and continue support is very much appreciated. May this Easter season bring many blessings.

REGISTO PARA A CONFIRMAÇÃO
GRUPO # 1 e # 2- Quinta-feira, 22 de Abril de 2021

- 18h Registo

GRUPO #3 e # 4—Quinta-feira, 17 de Abril de 2021

- 18h Registo

THURSDAY AFTERNOON MASS WILL BE IN ENGLISH
During the catechism months (April to June) the Thursday afternoon mass (7 p.m.) will be in English. Thank you for your cooperation.

MISSA EM INGLÊS À QUINTA-FEIRA À TARDE
Durante os meses da catequese (Abril a Junho) a missa da quinta-feira à tarde passará a ser em Inglês. Agradecemos a vossa compreensão.

SHARELIFE SUNDAY
First Collection, April 18, 2021
Prima Colletta, 18 aprile 2021
Primeira Colleta, 18 de Abril de 2021
YOU CAN WORK WONDERS!

HAPPY EASTER!
FELIZ PÁSCOA!
BUONA PASQUA!